

# mycais@unimas

Buletin Pusat Khidmat Maklumat Akademik



Anugerah  
Webometrics  
(Kategori Bukan Akademik)  
2017

Dianugerahkan kepada  
Pusat Khidmat  
Maklumat Akademik

## MAGU 2018

MAJLIS ANUGERAH  
GEMILANG UNIMAS

TEGUH BERSAMA

## Pemeriksaan Berterusan Kualiti Dirai

Memacu Kecemerlangan Ilmu



[www.cais.unimas.my](http://www.cais.unimas.my)





## SIDANG REDAKSI

### Penaung

YBhg. Prof Datuk Dr  
Mohamad Kadim Bin Suaidi

### Penasihat

Korina Ibrahim

### Ketua Editor

Sri Muniarty John

### Editor

Masjiah Majidi  
Mohd Shafri Meran  
Magdelina Mangi  
Sheril Aida Sulainan

### Sidang Pengarang

Aziz Tuah  
Habibah Matadi  
Hejilda Hendrick  
Magdelina Mangi  
Norazlina Abdul Rahman  
Sheril Aida Sulainan  
Sri Muniarty John  
Zaidon Safiee

### Jurufoto dan Rekaletak

Abdul Rahman Mohd Hussain  
Abg Mohammad Mahatir

### Edaran

Mazrina Waty Adan  
Shamsuddin Amin

### Edaran

Pusat Khidmat Maklumat Akademik  
Universiti Malaysia Sarawak  
94300 Kota Samarahan Sarawak  
No.Tel.: 082 583927  
Emel: cais@unimas.my  
No. Faks: 082 665156

## Seulas Kata KETUA PUSTAKAWAN



menjalankan aktiviti tanggungjawab sosial korporat (CSR) di luar UNIMAS melalui kolaborasi pintar dengan fakulti/institut UNIMAS dan juga organisasi luar UNIMAS. CAIS terus segar dengan beberapa acara santapan rohani seperti sesi bacaan surah Yasin secara bulanan dan agihan bubur lambuk sempena Ramadhan Al-Mubarak 2018.

Komitmen CAIS kepada pengguna juga semakin terserlah melalui amalan yang dijanjikan dalam Piagam Pelanggan PKMA dan Pensijilan MS ISO 9001:2015. Antara agenda terkini CAIS yang diberi lebih penekanan adalah pembangunan modal insan untuk mendepani cabaran IR 4.0. Revolusi Industri ke-4 yang menjurus kepada pendekatan digital, menekankan penggunaan teknologi terkini dalam penyampaian maklumat dengan kaedah yang lebih canggih, berautomasi, mempunyai liputan yang lebih luas dan tanpa sempadan dan perubahan pantas teknologi seiring perkembangan ekonomi dunia. Seajar dengan itu staf CAIS perlu dimantapkan lagi dalam aspek keilmuan, akhlak, kemahiran, berdaya saing dan berdaya tahan untuk kekal relevan. Proses ini sememangnya menuntut ketabahan, perancangan yang teliti dan usaha berterusan kerana kompetensi staf CAIS memainkan peranan yang besar di dalam menentukan prestasi dan tahap pencapaian CAIS. Sehubungan itu, Bengkel Pengukuhan Penghubung Fakulti untuk staf CAIS telah dijalankan dalam 2 Siri. Para Pustakawan CAIS juga kerap dihantar menghadiri kursus/bengkel di luar CAIS. Beberapa slot perkongsian ilmu juga disusun khusus untuk staf CAIS.

Cabaran IR 4.0 juga menuntut CAIS menilai kembali kaedah penyampaian maklumat yang diamal serta kemudahan yang disedia selama ini untuk disesuaikan serta melihat kemampuan CAIS dalam menyediakan infrastruktur yang menyokong proses pembelajaran gaya baharu ini. Sekurang-kurangnya mengadaptasi apa yang wajar adalah langkah awal agar CAIS tidak ketinggalan. Pelaksanaan Fasa I dan II bagi aplikasi QR Code di CAIS sedang dijalankan dengan kerjasama dan bantuan pihak CITDS. KOHA-Extended Module dan proksi perpustakaan sedang dalam kajian pasaran manakala UNIMAS IR dan UNIMAS Wiki akan dinaiktaraf.

Tahun 2018 merupakan tahun yang amat bermakna buat saya! Tanggal 2 April 2018 adalah titik permulaan perjalanan saya sebagai Ketua Pustakawan UNIMAS yang ke-2. Saya sangat berharap agar kehadiran saya sebagai Ketua Pustakawan baharu akan terus menjadi penyuntik semangat dan azam warga CAIS untuk sama-sama mencorak perkembangan CAIS yang lebih utuh dan mantap untuk sedekad lagi. Merenung kembali kepada inisiatif yang telah dijalankan sepanjang Jan-Jun 2018 dan juga pelbagai pencapaian yang telah diperolehi, saya yakin telah banyak penambahbaikan yang telah dijalankan oleh CAIS untuk memenuhi jangkaan para pengguna.

Pada kesempatan ini saya juga mengucapkan berbanyak terima kasih kepada para editor, sidang pengarang dan semua yang terlibat secara langsung dan tidak langsung dalam pengeluaran buletin *mycais@unimas* kali ini.

Setinggi penghargaan juga buat Puan Margaret Simeng, mantan Ketua Pustakawan UNIMAS yang telah banyak memberi sumbangan nasihat dan idea dalam penerbitan buletin *mycais@unimas* sebelum ini.

Adalah diharapkan agar penerbitan buletin isu terbaharu ini dapat terus membantu para pembaca untuk lebih mengenali CAIS dari segi aktiviti yang dijalankan, perkhidmatan dan sumber maklumat yang disediakan untuk para pengguna.

Selamat membaca dan Salam Hormat.

Assalamualaikum WBT, Salam Sejahtera dan Salam Teguh Bersama buat warga CAIS khususnya dan UNIMAS amnya.

Alhamdulillah syukur ke hadrat Allah S.W.T. kerana dengan izinNya maka *mycais@unimas* Bil 17 Jan-Jun 2018 diterbitkan untuk tatapan semua.

Selaras dengan tema 'Pemeriksaan Berterusan Kualiti Dirai', *mycais@unimas* pada keluaran kali ini, bangga memaparkan kisah kemenangan CAIS di MAGU 2017 yang telah berlangsung pada Mac 2018. Kemampuan atlet CAIS dalam bidang olahraga semasa Kejohanan Olahraga Staf antara F/I/P/B UNIMAS 2018 yang telah berlangsung pada 29-30 Jun 2018 juga sangat membanggakan. CAIS semakin aktif



# ISI KANDUNGAN

- 4 • Ketua Pustakawan Komited Memperkasa Kemahiran Komunikasi Staf
- 5 • Rujukan@CAIS : Lawatan ilmiah ke Pustaka Negeri Sarawak & Swinburne Sarawak Library
- 6 • Menghargai Nilai Ilmu dan Hak Cipta
- 7 • Bagaimana CAIS Menjamin Integriti Rekod?
- 8 • Penggunaan QR Code di CAIS
- 9 • Lawatan ilmiah staf Perpustakaan Universiti Teknikal Petronas ke CAIS
- 9 • Berkongsi Ilmu Membangunkan Intelek
- 10 • CPR & AED : Menyedari Kepentingan Bantuan Kecemasan Asas
- 11 • Which Leader Are You?
- 12 • Happy Customers, Happy Bottom Line
- 13 • Eikon With Datastream Office
- 14 • Santai Ilmu
- 16 • Analisa Pendidikan Pengguna Literasi Maklumat
- 18 • Syabas dan Tahniah! Penerima Anugerah sempena MAGU 2017
- 19 • Staf CAIS Beraksi di Trek Olahraga
- 20 • Santapan Rohani
- 20 • CAIS & CITDS mengimarahkan Ramadhan dengan bersedekah
- 21 • CSR: Kolaborasi CAIS dan Pustaka Negeri Sarawak di Kampung Pinggan Jaya
- 22 • Lawatan ke CAIS (Januari-Jun 2018)
- 23 • Senarai Program dan Aktiviti CAIS (Januari-Jun 2018)
- 24 • Staf Dalam Kenangan

Assalamualaikum Warahmatullahi Wabarakatuh,

Alhamdulillah, bersyukur ke hadrat Ilahi kerana dengan limpah rahmatNya buletin *mycais@unimas* dapat diterbitkan lagi pada tahun ini. Buletin terbitan bilangan 17 keluaran Januari-Jun 2018 kali ini mengetengahkan pelbagai isu yang menarik daripada Sidang Redaksi baharu yang terdiri daripada ahli Jawatankuasa Penerbitan Buletin *mycais@unimas* lantikan 2018-2020.

'Pemerkasaan Berterusan Kualiti Dirai' merupakan tema yang telah dipilih bagi keluaran buletin kali ini. Keluaran ke-17 kali ini memaparkan kejayaan dan kebanggaan CAIS yang perlu dirai dan diperkasakan.

Artikel yang dipaparkan pada kali ini berbeza daripada sebelumnya kerana ia merupakan buah tangan dari JK Penerbitan buletin yang baharu. Walau bagaimanapun ianya masih mengekalkan corak penyampaian yang asal mengikut slot-slot yang telah ditetapkan tetapi diberikan sedikit kelainan dari segi persembahan.

Pelbagai aktiviti yang dilaksanakan oleh warga CAIS adalah untuk membangun dan meningkatkan kecekapan warganya sebagai pusat khidmat maklumat sehenti agar ianya selaras dengan visi dan misi CAIS secara amnya.

Penerbitan buletin *mycais@unimas* pada kali ini diharap akan terus memberi inspirasi dan mencetus minda kreatif kepada pustakawan dan juga kepada mereka yang terlibat dengan CAIS secara langsung atau tidak langsung untuk terus menulis dan menghasilkan penulisan yang bermutu serta berkualiti.

Akhir sekali tahniah dan syabas diucapkan kepada JK Penerbitan *mycais@unimas* lantikan 2018-2020. Terima kasih kerana telah bertungkus-lumus menyiapkan terbitan kali ini dan tidak lupa kepada Pengurusan CAIS kerana terus memberi sokongan padu dalam penerbitan kali ini. Semoga apa yang dipaparkan pada keluaran kali ini memberi manfaat kepada semua pembaca.

Akhir kata Selamat Menyambut Hari Kebangsaan ke-61. Sekian.



Dari Pena  
**KETUA  
EDITOR**







## Ketua Pustakawan KOMITED MEMPERKASA Kemahiran Komunikasi Staf

Oleh: Sheril Aida Sulainan

Seramai 35 orang warga CAIS telah menghadiri Bengkel Pengukuhan Penghubung Fakulti bertempat di bilik mesyuarat CAIS pada 22 & 23 Februari 2018 (Khamis & Jumaat). Tajuk yang telah dibincangkan adalah Ke arah Peningkatan Kecekapan Penghubung Fakulti dan Pengguna. Pengisian bengkel ini telah disempurnakan oleh Ketua Pustakawan Puan Korina Ibrahim.



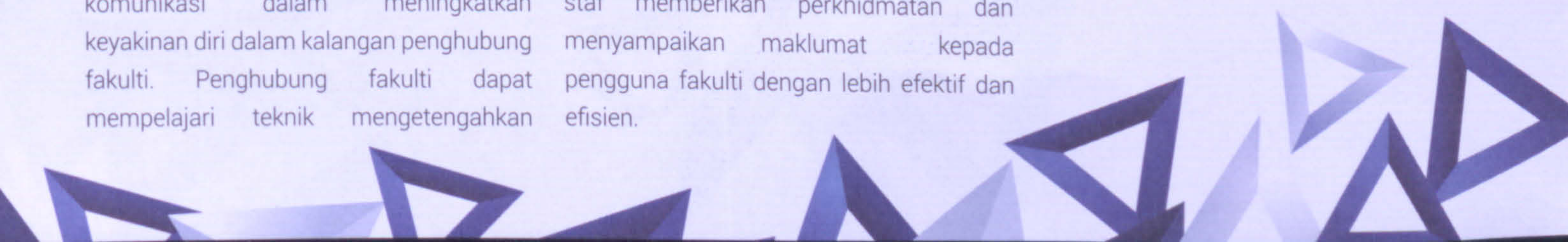
Bengkel ini bertujuan untuk meningkatkan kemahiran menyampaikan maklumat secara efektif dan berkesan kepada pengguna di fakulti terutamanya ketika menghadiri mesyuarat fakulti. Selain itu, bengkel ini juga bertujuan untuk mengenalpasti tahap kemahiran komunikasi dalam meningkatkan keyakinan diri dalam kalangan penghubung fakulti. Penghubung fakulti dapat mempelajari teknik mengetengahkan



maklumat yang menarik dan terkini untuk pengguna fakulti. Bengkel ini sangat penting kerana ia melibatkan input dan kemahiran yang boleh digunakan untuk membantu staf menyampaikan maklumat secara berkesan kepada semua pengguna dalaman atau luaran. Penyampaian maklumat yang berkesan adalah amat penting bagi kelancaran fungsi CAIS sebagai *One Stop Centre* bagi pengajaran, pembelajaran dan penyelidikan di UNIMAS. Justeru itu, bengkel ini boleh menambah keyakinan penghubung fakulti untuk meningkatkan kemahiran pembentangan mereka. Tambahan pula teknik untuk menyampaikan maklumat yang menarik dan terkini dapat membantu staf memberikan perkhidmatan dan menyampaikan maklumat kepada pengguna fakulti dengan lebih efektif dan efisien.



Kita haruslah bersama-sama untuk memperbaiki kemahiran penyampaian maklumat supaya maklumat perkhidmatan kita adalah jelas, mendukung aspirasi universiti, meningkatkan kualiti perkhidmatan, memudahkan pengguna untuk tujuan pengajaran dan pembelajaran serta penyelidikan dan memartabatkan budaya ilmu. Budaya ilmu perlu dipupuk bukan hanya dalam kalangan pendidik dan pelajar, malah lebih dari itu iaitu seluruh warga universiti. Penyampaian maklumat yang efisien, menarik dan jelas dapat melestari visi, misi dan piagam pelanggan CAIS dalam menyediakan perkhidmatan terbaik kepada para pengguna dalaman mahupun luaran.





# RUJUKAN@CAIS:

## Lawatan Ilmiah Ke Pustaka Negeri Sarawak & Swinburne Sarawak Library

Oleh: Habibah Matadi



Pada 7 Februari 2018, 5 orang staff UNIMAS telah mengadakan lawatan penanda aras di Pustaka Negeri Sarawak dan Swinburne Sarawak Library. Lawatan ini telah diketuai oleh Puan Norazlina Abdul Rahman, Pustakawan Kanan CAIS, UNIMAS.

Peserta lawatan terdiri daripada :

- Puan Norazlina Abdul Rahman - Pustakawan Kanan, Unit Rujukan dan Perkhidmatan Maklumat
- Puan Habibah Matadi - Ketua Pembantu Pustakawan
- Puan Suhana Sharbini - Pembantu Pustakawan Kanan
- Puan Siti Norfazidah bt. Man - Pembantu Pustakawan Kanan
- Puan Siti Nur Liyana bt. Sariee - Pembantu Tadbir, Fakulti Sains dan Teknologi Sumber

Lawatan ini merupakan inisiatif ketua Unit Rujukan dan Perkhidmatan Maklumat, CAIS untuk melihat bagaimana perkhidmatan Interlibrary Loan (ILL) dan Program Literasi Maklumat dijalankan di perpustakaan tersebut.



Objektif lawatan ini adalah untuk:

- i) Memperoleh dan berkongsi pengetahuan tentang amalan terbaik dalam penyediaan dan pengurusan perkhidmatan rujukan dan perkhidmatan antara perpustakaan (PAP)
- ii) Menjalinkan kerjasama dan perkongsian pintar antara perpustakaan yang dilawati

Di Pustaka Negeri Sarawak, Unit Perkhidmatan Rujukan & ILL adalah di bawah Sektor Perkhidmatan Perpustakaan. Sektor ini diketuai oleh Puan Nesly Jinun Rebid dan dibantu oleh Encik Edison Ricket, Cik Olivia serta beberapa orang staf lagi. Fungsi Unit Rujukan & ILL lebih kurang sama dengan fungsi Unit Rujukan & Maklumat di CAIS iaitu mengurus maklumat dan menyediakan perkhidmatan rujukan bercetak dan dalam talian. Unit ini juga yang memberi taklimat bagi mempromosikan perkhidmatan rujukan & kandungannya kepada khalayak yang disasarkan, menyediakan perkhidmatan dalam talian untuk Pustaka dan U-PUSTAKA, pelaksanaan SDI (Selective Dissemination of Information) dan sebagainya. Bagi Perkhidmatan Pinjaman Antara Perpustakaan,



ia disediakan secara percuma. Encik Edison dan Cik Olivia bertanggungjawab menyampaikan Bengkel Literasi di Pustaka Negeri Sarawak.

Manakala di Perpustakaan Swinburne University of Technology Sarawak Campus pula, perkhidmatan ILL dan Literasi Maklumat di bawah Bahagian Perkhidmatan Pengguna (Customer Service) tetapi berada di Unit yang berlainan seperti Lending & Customer Services untuk ILL dan Library Teaching and Learning Services untuk literasi maklumat. Untuk Pinjaman Antara Perpustakaan, mereka mengenakan bayaran kepada pemohon jika pembekal mengenakan bayaran. Polisi ini mungkin boleh diguna pakai di CAIS dalam aspek untuk menjana pendapatan kepada Universiti. Literasi maklumat terbahagi kepada 3 komponen seperti:

- Library Orientation Program
- The Continuing Instruction Program
- IMU based Learning Program



Mereka turut menyediakan backup pada setiap hari mengikut modul yang telah diatur. Taklimat berkenaan Bengkel Literasi disampaikan oleh Puan Roswita bt Rawi, Pustakawan yang mengendalikan Library Teaching and Learning Services.

Lawatan penanda aras seperti ini sangat bagus untuk dibudayakan bagi memperbaiki mutu perkhidmatan masing-masing. Aktiviti sebegini merangsang pertukaran idea dan tercetusnya perkhidmatan yang mengikuti peredaran zaman. Semoga CAIS, Pustaka Negeri Sarawak dan Swinburne Sarawak Library akan terus relevan dalam perkhidmatan perpustakaan ini.





# MENGHARGAI NILAI ILMU DAN HAK CIPTA

Oleh: Sri Muniarty John & Magdelina Mangi

© COPYRIGHT

Program Cinta Ilmu menjadi acara tahunan CAIS bagi meraikan sambutan Hari Buku & Hak Cipta Sedunia sejak tahun 2016. Menurut sejarah, Pertubuhan Pendidikan Sains dan Kebudayaan, Pertubuhan Bangsa-Bangsa Bersatu (UNESCO) telah menetapkan 23-30 April setiap tahun sebagai Hari Buku & Hak Cipta Sedunia (*World Book and Copyrights Day*) sejak tahun 1996.

Pada tahun ini CAIS dengan kerjasama UNIMAS Publisher sekali lagi telah berkolaborasi dalam Program Cinta Ilmu. Program ini telah berlangsung selama dua hari iaitu 24-25 April 2018. Program tersebut telah dirasmikan oleh YBhg Prof Mohd Fadzil bin Abd Rahman, Timbalan Naib Canselor UNIMAS (Hal Ehwal Pelajar & Alumni). Acara perasmian pada kali ini diserikan dengan gimik perasmian dan pelancaran buku baharu dari UNIMAS Publisher. Persembahan bercerita daripada anak-anak Sedidik Perdana telah menceriakan suasana, selain Bicara Buku oleh penulis UNIMAS dan bacaan serentak seluruh negara dalam aktiviti Jom Baca 10 Minit. CAIS juga telah menyerahkan sumbangan bahan bacaan kepada 3 buah sekolah yang terpilih iaitu SMK(A) Tun Ahmad Zaidi (TUNAZ), SK Semada Serian dan SK Kpg Baru Kota Samarahan.

Program ini juga bertujuan menyemai minat membaca dalam kalangan masyarakat kita khasnya pelajar untuk menambah ilmu

pengetahuan dalam sesuatu perkara. Kita sering mendengar ungkapan "Membaca adalah nafas hidup dan Jambatan Ilmu". Melalui pembacaan, masyarakat menjadi lebih berilmu dan dapat memantapkan kemahiran yang sedia ada. Lebih banyak kita membaca maka lebih banyak manfaat kita perolehi untuk kehidupan seharian. Selain itu, pada era digital ini kehadiran aplikasi e-book, blog dan sebagainya seharusnya merancakkan lagi budaya membaca serta tradisi ilmu di negara kita di semua lapisan masyarakat.

Melalui sambutan Hari Buku & Hak Cipta Sedunia ini diharap akan menjadi pemangkin dan pencetus budaya membaca melalui aktiviti-aktiviti promosi galakan membaca, kegiatan penerbitan dan pembukuan serta perlindungan harta intelek melalui hak cipta. Aktiviti-aktiviti menarik sepanjang sambutan adalah seperti berikut:



Demo khat dan kaligrafi

Inai Art

Busking with CAIS

Food truck

Jualan peralatan ICT



Jualan Buku

Jualan cenderahati UNIMAS

CAIS pre-loved (flea market)

Buku lambak





RDA merupakan standard baharu pengkatalogan yang menggantikan *Anglo American Cataloging Rules 2nd ed. (AACR2R)*. Ia dibangunkan atas landasan AACR2R bagi memenuhi keperluan dan kesesuaian persekitaran dunia digital dan teknologi masa kini.



RDA secara rasminya dilaksanakan di Malaysia pada April 2014. Standard Pengkatalogan Kebangsaan ini merujuk kepada buku Panduan RDA Malaysia yang diterbitkan oleh PNM pada 3 April 2014. Oleh yang demikian, CAIS UNIMAS turut mengguna pakai Standard Pengkatalogan Kebangsaan ini sebagai panduan pengkatalogan kepada semua bahan iaitu bahan monograf, bahan terbitan bersiri, bahan audio bukan muzik, bahan audio muzik, bahan kartografi, bahan rakaman video, bahan 2 dimensi dan bahan ER (*Electronic Resources*).

CAIS giat mengadakan latihan praktikal berkaitan dengan pengkatalogan. Pada 13 & 14 Mac 2018, CAIS telah mengadakan Bengkel 'Advanced Cataloging Training on ILS KOHA'. Bengkel tersebut telah dihadiri seramai 25 orang staf terdiri daripada Pustakawan dan Pembantu Pustakawan. Bengkel ini telah disampaikan oleh Encik Aziz Tuah, Pustakawan Kanan Unit Pengurusan Teknikal yang mempunyai pengalaman sebagai *Cataloger* selama lebih kurang 13 tahun. Di antara objektif bengkel ini adalah untuk memantapkan pemahaman dan kemahiran RDA dalam kalangan warga CAIS. Selain dari itu, latihan praktikal atau *hands-on* ini juga dapat



## Bagaimana CAIS MENJAMIN INTEGRITI REKOD?

Oleh: Aziz Tuah

meningkatkan integriti dan kualiti rekod CAIS agar memenuhi piawaian pengkatalogan kebangsaan dan antarabangsa.

Pada 27 Februari 2018, iaitu sebelum bengkel ini dijalankan, CAIS telah mengadakan "Authority Record Training". Bengkel ini memfokuskan pembinaan rekod autoriti seperti *Personal Name, Corporate Name, Meeting Name, Uniform Title, Chronological Term, Topical Term, Geographic Name, Genre Form Term*. Bengkel yang dihadiri oleh Pustakawan dan Pembantu Pustakawan seramai 27 orang ini secara tidak langsung memberi pendedahan mengenai kaedah membina dan menyunting rekod autoriti secara tepat, berkualiti dan konsisten berdasarkan kepada Standard Entri Pengkatalogan Malaysia yang digariskan oleh Perpustakaan Negara Malaysia.

CAIS mengguna pakai Standard Entri Pengkatalogan Malaysia : Nama Orang Perseorangan. Standard entri ini adalah panduan dalam membangunkan rekod fail kuasa nama Malaysia, iaitu Nama Melayu, Nama Cina, Nama India, Nama Etnik Sabah & Sarawak, Nama Orang Asli, Nama Portugis dan Nama Siam.

Pada peringkat awalnya *Centre for Academic Information Services (CAIS)* UNIMAS telah menghantar wakil pustakawan ke *Seminar on Resource Description and Access (RDA) : The Future Standards of Bibliographic Control* anjuran Perpustakaan Negara Malaysia (PNM) pada 27-29 Mac 2018. Taklimat tersebut disampaikan oleh Dr. Barbara B. Tillett, Ketua Bahagian Polisi dan *Standard Library of Congress*.

Kesimpulannya, CAIS akan terus mengadakan sesi bengkel atau latihan praktikal berkaitan dengan pengkatalogan sekurang-kurangnya setahun sekali. Bengkel seumpama ini akan meningkatkan lagi tahap pengetahuan dan kemahiran staf di samping memberi pendedahan kepada standard pengkatalogan terkini. Selain itu, bengkel pemantapan integriti rekod ini juga dapat memastikan rekod autoriti dan rekod bibliografi yang dikatalog adalah lebih dinamik, berkualiti tinggi dan konsisten. Bengkel-bengkel ini memberi pendedahan secara menyeluruh berkaitan dengan standard RDA dan kepentingannya kepada polisi pengkatalogan di Malaysia.







Oleh: Sri Muniarty John



# Penggunaan QR CODE di CAIS

**Q**uick Response Code (QR Code) merujuk kepada teknologi pengimbas berasaskan kod bar bagi mengenalpasti produk atau perkhidmatan seperti alamat laman web mudah alih agensi yang direka bentuk secara imej. Menurut kamus *Oxford Living Dictionaries* ia merupakan kod yang boleh dibaca mesin yang terdiri daripada pelbagai dataran hitam dan putih, biasanya digunakan untuk menyimpan URL atau maklumat lain untuk dibaca oleh kamera pada telefon pintar.

Universiti Malaysia Sarawak (UNIMAS) telah mencipta sejarah apabila menjadi institusi pendidikan pertama di Malaysia yang melaksanakan sistem pengenalan pelajar dan kakitangan secara digital pada Oktober 2017. Selaras dengan itu, CAIS turut melaksanakan penggunaan QR Code bagi sistem kedatangan staf dan kehadiran ke mesyuarat, bengkel, kursus dan sebagainya. QR Code menjadikan sistem penyampaian menjadi mudah apabila pelajar, staf atau pelawat hanya perlu mengimbas kod untuk mendapatkan maklumat secara langsung ke laman web tersebut. Pembaziran masa untuk

menaip alamat URL dan kesilapan menaip URL akan dapat dikurangkan dengan penggunaan QR Code. Pengguna akan terus dipaparkan kepada maklumat yang diperlukan. CAIS mempromosikan penggunaan QR Code melalui infografik dan poster-poster hebahan kepada warga UNIMAS sama ada staf dan juga pelajar menerusi e-mel. Setiap poster, banner, bunting dan brosur disertakan dengan QR Code media sosial CAIS bagi memudahkan pengguna mengikuti perkembangan media sosial CAIS. Penggunaan QR Code di dalam

CAIS akan diperluaskan lagi dengan proses peminjaman buku-buku dan pembayaran denda. Penggunaan QR Code banyak membantu CAIS sebagai pemudah cara dalam penyampaian maklumat. Sekiranya penggunaan QR Code ini diperluaskan lagi ia pasti akan menjimatkan lebih banyak masa, wang dan tenaga.





# LAWATAN ILMIAH

## Staf Perpustakaan Universiti Teknikal Petronas ke CAIS

Oleh: Sri Muniarty John



Perkongsian ilmu di antara perpustakaan adalah untuk melestarikan perkembangan profesionalisme yang berterusan dalam kalangan pustakawan. Menerusi sesi lawatan perkongsian ilmu, pustakawan boleh bertukar-tukar maklumat dan pengalaman mengenai operasi perpustakaan dan untuk menambah baik proses yang sedia ada. Pada 28 Februari 2018 yang lalu, CAIS telah dikunjungi oleh dua orang pegawai dari Perpustakaan Universiti Teknikal Petronas (UTP) iaitu Pengarah Pusat Sumber Maklumat, Encik Azminuddin bin Afandi dan Eksekutif Kanan, En. Helmi Iskandar bin Suito. Tujuan kunjungan tersebut adalah untuk berkongsi idea dan pengalaman dari segi amalan terbaik terutamanya dalam menyokong penyelidikan dan inovasi perpustakaan. En Wan Abdul Rahman Wan Bujang, Pustakawan Kanan CAIS selaku Ketua Bahagian Unit Sokongan Akademik telah berkongsi pengalaman beliau mengenai fungsi dan peranan CAIS dalam menyokong penyelidikan dan inovasi perpustakaan. Kerjasama dan kolaborasi yang baik dan erat di antara CAIS dan Pusat Pengurusan Inovasi Penyelidikan (RIMC) adalah penting untuk memastikan matlamat universiti tercapai. Selain itu, beliau turut berkongsi mengenai *WordPress Perkhidmatan Bibliometrik* yang boleh dicapai melalui <https://bibliometricservices.wordpress.com/>. Melalui perkongsian ilmu antara perpustakaan sebegini diharap dapat meningkatkan kompetensi dalam perkhidmatan sekaligus membudayakan pembelajaran yang berterusan dalam kalangan pustakawan.



### Berkongsi Ilmu

## MEMBANGUNKAN INTELEK

Oleh: Sheril Aida Sulainan

Satu sesi perkongsian ilmu CAIS Siri 1 2018 telah diadakan pada Khamis, 29 Mac 2018 di bilik Mesyuarat CAIS. Sesi perkongsian ilmu ini merupakan platform kepada warga CAIS untuk berkongsi pengalaman dan ilmu yang diperolehi ketika menghadiri kursus, seminar, bengkel, persidangan atau pun lawatan. Kumpulan pertama yang membuat pembentangan terdiri daripada Puan Korina Ibrahim, Encik Mohd Khairol Hafiz dan Cik Dyg Norsheila Abg Mohtar. Mereka telah berkongsi cerita dan pengalaman serta idea baru yang diperolehi ketika menyertai Program JST (*Japan Science Technology Sakura Science Young Exchange Program*) yang diadakan di University Kyoto, Jepun. Kumpulan kedua telah berkongsi mengenai Mesyuarat Konsortium Langgan Pangkalan Data atas talian. Ahli pembentangan terdiri daripada Puan Zainun Mat Nor dan Puan Hejilda Hendrick. Bengkel tersebut telah diadakan pada 15 Mei 2018 di Perpustakaan Jeneral Tun Ibrahim Universiti Pertahanan Nasional Malaysia (UPNM), Kem Perdana Sungai Besi, Kuala Lumpur. Pembentangan terakhir merupakan perkongsian berdasarkan pengalaman memberikan taklimat kepada pelawat-pelawat yang berkunjung ke CAIS oleh para Pembantu Pustakawan Kanan. Hasil perkongsian tersebut didapati bahawa pengiring lawatan perlu melengkapkan diri dengan ilmu dan boleh berkomunikasi dengan baik. Mereka perlu peka dengan maklumat terkini dan semasa mengenai CAIS. Ia penting bagi mempromosikan CAIS kepada orang luar. Perkongsian ilmu seperti ini diharap dapat mencambahkan idea-idea baharu yang praktikal serta dapat menjadikan khidmat perpustakaan terus segar dalam menyelusuri arus dunia digital masa kini.





# CPR & AED

## Menyedari Kepentingan Bantuan Kecemasan Asas

Oleh: Sheril Aida Sulainan

CPR ialah teknik memberi bantuan pernafasan kepada orang yang berada dalam kecemasan yang melibatkan jantung dan pernafasan. *Automated External Defibrillator (AED)* adalah alat elektronik mudah alih yang mampu mengembalikan ritma jantung menjadi normal melalui *defibrillation*. Defibrilator ialah sejenis peranti perubatan yang digunakan untuk memulihkan keadaan jantung yang tidak berfungsi seperti normal, yakni denyutan jantung "terhenti". Defibrilasi adalah satu proses untuk merawat pesakit yang mengalami aritmia jantung (ritma jantung tidak teratur), fibrilasi ventrikular dan takikardia ventrikular yang tidak mempunyai nadi. Proses defibrilasi menyampaikan dos terapi tenaga elektrik ke jantung dengan menggunakan

Seramai 71 orang staf CAIS telah menghadiri sesi latihan dan demo *Automated External Defibrillator (AED)* pada 6 Februari 2018. Kursus ini dianjurkan oleh beberapa orang Pegawai Perubatan dan staf dari Pusat Simulasi Klinikal UNIMAS. Kursus ini pertama kalinya dijalankan di UNIMAS atas keperluan yang tinggi terhadap keselamatan staf dalam organisasi. Kursus ini bertujuan untuk memberi kesedaran kepada seluruh staf CAIS tentang kepentingan bantuan kecemasan asas sebelum bantuan kecemasan sebenar datang. Staf CAIS telah dibahagikan kepada 8 kumpulan. Setiap ahli kumpulan perlu melakukan demonstrasi menggunakan AED. Ia dimulakan dengan langkah-langkah seperti berikut:

1. Menggerak-gerakkan tubuh mangsa
2. Meminta pertolongan dan menghubungi nombor kecemasan
3. Melakukan pertolongan cemas (CPR) pernafasan melalui mulut
4. Menggunakan bantuan alat AED sementara menunggu bantuan sebenar sampai

defibrilator. Dengan teknik CPR dan bantuan alat ini, kita boleh membantu menyambung pernafasan pesakit yang terhenti seketika. Teknik dan alat ini boleh menyelamatkan nyawa pesakit jika bantuan kecemasan sebenar belum sampai.

Semoga masalah kecemasan akan datang dapat ditangani oleh warga CAIS dengan baik.







# WHICH LEADER ARE YOU?

Oleh: Sheril Aida Sulainan

**T**ransformational leadership defined as a leadership style in which the leader employs charisma and enthusiasm to inspire his followers but transactional leadership is a leadership style that employs rewards and punishments for motivating followers.

Transformational leaders will emphasize more on the values, ideals, morals and needs of the followers rather than transactional leaders who lay emphasis on their relation with followers. For example, transformational leaders will not always uplift his position matters to be compared to the followers but care more on the values, ideals, morals and needs of the follower in order to bring excellence to the particular organization.

Another differences is that charismatic style will be applied by transformational leaders but bureaucratic style by the transactional leaders. We can see those bureaucratic styles from a rigid, lack of consideration, low tolerance and undisputable leader where everyone must follow his principle and word for instance. There are many leaders under the transformational leadership. But, under transactional leadership, there is only one leader. This means transformational leaders will recognize the talent or capability

of his followers and let them play their roles as leaders too according to their capacity. Followers can also be the transformational leaders as of when everyone needs each other. Sadly, a transactional leader will always put himself on top of others as absolute leader, who must be the one to be listened to. Transactional leaders will never listen to any advice or view from their followers.

As a motivational tool, transformational leader will stimulate followers by setting group interest as a priority but transactional leader will attract followers by putting his own self interest first. Transformational leader will deal togetherness in an organization but transactional leader will prioritize his own self-interest in dealing with followers and being in an organization.

World recognizes Confucius, Nelson Mandela, Aristotle, Dalai Lama, Hellen Keller, Prophet Muhammad and many more as transformational leaders. Those leaders did not make followers work for them but they work together with followers and without doubt we can say that they have done everything for others' prosperity, not for own pocket money, not craving for self-interest and own fame. Which leader are you?

## Sources:

S.S., Says, L. O., & Says, M. (2018, July 26). Difference Between Transactional and Transformational Leadership. Retrieved August 2, 2018, from <https://keydifferences.com/difference-between-transactional-and-transformational-leadership.html>

125 Transformational Leaders: List of Famous One From Many Countries. (2018, October 06). Retrieved August 2, 2018, from [https://www.legacee.com/transformational\\_leadership/list-of-leaders/](https://www.legacee.com/transformational_leadership/list-of-leaders/)





By: Sheril Aida Sulainan

**C**ustomer service is a well-known field in the society as tool for rendering services for the development of materially, emotionally, intellectually and even spiritually in all aspects such as social beings, economic purpose, sciences and technology advancement or in short, for the well-being of community all over the world. CAIS (Centre for Academic Information Services), as the library of UNIMAS (University Malaysia Sarawak) is striving to deliver convenient services to the users. According to Parasuraman, Zeithaml, and Berry (1988), there are 5 dimensions in delivering quality services. The five SERVQUAL dimensions are:

- **TANGIBLES** - Appearance of physical facilities, equipment, personnel, and communication materials
- **RELIABILITY** - Ability to perform the promised service dependably and accurately
- **RESPONSIVENESS** - Willingness to help customers and provide prompt service
- **ASSURANCE** - Knowledge and courtesy of employees and their ability to convey trust and confidence
- **EMPATHY** - Caring, individualized attention the organization provides its customers

If the front liners learn and apply these dimensions, definitely the customer services that they delivered will give solutions to the issues of the customers. The different is whether they solve the problems with excellent performance or vice versa. With these five dimensions, any department that equipped people with services will always serve the best to the clients.

For example, in Turkey, starting from the presents of Recep Tayyip Erdoğan,

the hospitals were providing online systems reservation for doctors and patients to deal the appointment between them. This kind of effort is actually very practical to avoid long queue up which will burdened the senior citizens, pregnant mothers and small children. Thus, here, they played the role of empathy to customers and it is supported by reengineering management. However, not all customer services need reengineering issues. Courtesy, attention, prompt action, friendliness, smile and saying the magic words will turn the angry customer to a happy customer. What are the magic words? Hi, Thank you, we're Sorry, have a nice day; it's our limitation, for instance.

#### Sources:

The 5 Service Dimensions All Customers Care About. (n.d.). Retrieved October 5, 2018, from <http://www.serviceperformance.com/the-5-service-dimensions-all-customers-care-about>

Chi, N., Chung, Y., & Tsai, W. (2011). How Do Happy Leaders Enhance Team Success? The Mediating Roles of Transformational Leadership, Group Affective Tone, and Team Processes. *Journal of Applied Social Psychology*, 41(6), 1421-1454. doi:10.1111/j.1559-1816.2011.00767.x

# Happy Customers, Happy Bottom Line



How about happy staff? Who on earth produce those people? A journal of Applied Social Psychology by Chi, N., Chung, Y., & Tsai, W. (2011) found that a positive and happy leader who possesses the transformational leadership attributes will enable the staff to grasp the shared knowledge in order to function and perform better. Happy leaders produce happy staff. Happy staff enlightens the customers.





# Eikon With DATASTREAM OFFICE

Oleh : Hejilda Hendrick

13

**D**atastream yang mula dilancarkan pada tahun 2010 kini telah dinaik taraf kepada Eikon dan Datastream dan kini dikenali sebagai *Eikon With Datastream Office*. Pangkalan Data *Eikon With Datastream Office* adalah merupakan produk Thomson Reuters dan merupakan platform yang menyimpan data kewangan dan makroekonomi global yang meliputi ekuiti, indeks pasaran saham, mata wang, asas-asas syarikat, sekuriti pendapatan tetap dan penunjuk ekonomi utama untuk 175 buah negara dan 60 pasaran. Pangkalan Data *Eikon With Datastream Office* telah menjadi pangkalan data pilihan kerana:

- Kandungan yang komprehensif
- Kualiti / Ketepatan / Ketepatan masa
- Platform yang mesra pengguna dan tepat
- Sokongan pelanggan dan pasukan Produk
- Penghantaran data yang berasaskan web; mudah untuk memuat turun dan memanipulasi data; Excel; terbina dalam fungsi Matematik
- Pelanggan-agensi kerajaan, bank-bank dan syarikat multinasional

*Eikon With Datastream Office* ini sangat berguna kepada warga UNIMAS yang menceburi bidang ekonomi, perakaunan

dan kewangan kerana ianya menyediakan rangkaian kandungan kewangan global, Reuters news, real-time market data. *Eikon With Datastream Office* memberi akses kepada maklumat asas yang komprehensif mengenai syarikat-syarikat Perdagangan Am dari seluruh dunia, data serta carta mengenai ekuiti, pasaran, dana dan juga perjanjian global (M & A, bon, dan lain-lain.), hutang dan data ekonomi. Ianya juga memberi akses kepada data-data yang berkaitan dengan:

- *Private Equity Data* ke atas pelaburan.
- Data ESG (Persekitaran, Sosial, Tadbir Urus):
- *StarMine Quantitative Models & Analytics: Proprietary Algorithms.*

*Eikon With Datastream Office* ini merupakan sumber ilmu yang sangat penting dalam mengisi keperluan para akademik dan para pelajar UNIMAS di dalam penyelidikan, pengajaran dan pembelajaran. Selain itu, ianya juga telah memudahkan dan memberi peluang kepada para pelajar dan para akademik untuk mendapatkan maklumat yang tepat serta menambah ilmu pengetahuan dalam bidang ekonomi dengan kos yang paling minima.





## • Januari



### Tajuk : EVIDENCE-BASED : TREATMENT PLANNING FOR ANGER CONTROL PROBLEMS

**Sinopsis**  
This DVD and accompanying workbook discuss evidence-based treatment plans for clients with anger control problems



### Tajuk : DAUGHTERS OF THE CANOPY

**Sinopsis**  
The Amazon rain forest has never been more at risk. Every year, another 17,000 km disappears to make way for cattle ranches or falls prey to loggers' saws. But it's not just the environment that suffers when the forests are cleared. The traditional way of life for more than 20 million people is also threatened. But now, the women of the Amazon are fighting back. In thousands of communities across the region, they're uniting to save their land. And in taking on the loggers, they're challenging their male dominated society.



### Tajuk : REAL SMART : ABOUT DRUGS

**Sinopsis**  
REAL SMART : ABOUT DRUGS ; This fast-paced program considers a range of legal and illegal drugs that are available to young people. It deals seriously with the subject in a way younger students will relate to.



### Tajuk : PSYCHODRAMA OF A MARRIAGE (AROUND 1948)

**Sinopsis**  
Based on an actual couple treated by Moreno in 1939 in the Therapeutic Theater of Beacon, this movie is a dramatized version of the case, yet includes many variations from the original script. It was intended for an audience of couples and marital therapists, to facilitate a greater understanding of Moreno's theory and techniques, and to stimulate further discussion



### Tajuk : PSYCHODRAMA OF A MARRIAGE : AMOTION PICTURE

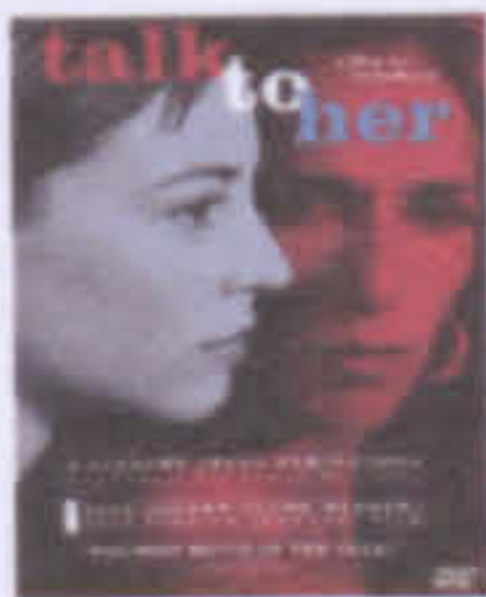
**Sinopsis**  
This movie was shot in Paris during the First International Congress of Psychodrama. It was produced by Radio and Television Center of France in September, 1964. The opening scene take place at the Faculte de Medecine at the Sorbonne. Moreno greets the audience, goes into a short warm-up, and ends up working with a married couple, Paul and Michelle



### Tajuk : HISTORY'S HARVEST : WHERE FOOD COMES FROM

**Sinopsis**  
An examination of the history and cultivation of important food plants. Shows each aspect of food production, from fields and laboratories to grocery stores, and includes interviews with farmers, scientists, and restaurant owners.

## • Februari



### Tajuk : TALK TO HER

**Sinopsis**  
After a chance encounter at a theater, two men, Benigno and Marco, meet at a private clinic where Benigno works. Lydia, Marco's girlfriend and a bullfighter by profession, has been gored and is in a coma.

It so happens that Benigno is looking after another woman in a coma, Alicia, a young ballet student. The lives of the four characters will flow in all directions, past, present and future, dragging all of them towards an unsuspected destiny.



### Tajuk : FASHION SHOW THROUGH HISTORY

**Sinopsis**  
While researching period clothing for a school play, class project, and costume party, three teens magically find themselves in ancient civilization. Viewers travel along as they experience what people wore in the Middle Ages, Renaissance, 1600s, 1700s, 1800s, and all the decades in the 1900s.



### Tajuk : CAREERS IN FASHION : TALENT, TECHNOLOGY AND OPPORTUNITY

**Sinopsis**  
The fashion industry can provide many career options. While a career as a fashion designer first comes to mind, there are more opportunities, especially in technology, product development, technical design, and marketing. In this video, learn the skills and education required for a career in fashion. Features interviews with professionals including fashion designers and a textile designer, technical designer, technical illustrator, buyer, entrepreneur, marketer, and teacher.



### Tajuk : SHORTS : 15 AWARD-WINNING FILM FESTIVAL SHORTS

**Sinopsis**  
Short film is a diverse group of award-winning short films showcased at film festivals all over the globe. Featuring some of the best shorts seen at the Sundance Film Festival, Aspen ShortFest, Starz Denver International Film Festival, Clermont-Ferrand Short Film Festival, Tribeca Film Festival and more.



### Tajuk : FASHION FRENZY 100 YEARS OF CLOTHING HISTORY

**Sinopsis**  
Discusses how fashion is effected by economic, social and political events. Follows fashion for the last 100 years with a teen narrator, fashion expert, vintage garments, vintage videos, and a fashion show.



### Tajuk : WHITE WATER BLACK GOLD

**Sinopsis**  
The story of David Lavallee's three year journey across Western Canadian watersheds in search of answers about the activities of the world's thirstiest oil industry: the tarsands. In the course of his journey he makes many discoveries; new science shows that water resources in an era of climate change will be increasingly scarce. First Nations people living downstream are contracting bizarre cancers the upgrading of this oil threatens multiple river systems across Canada and the tailings ponds containing the waste by-products of the process threaten to befall the third largest watershed in the world. Additionally, a planned pipeline across British Columbia brings fresh threats to BC Rivers and the Pacific Ocean. White Water, Black Gold is a sober look at the untold costs associated with developing the second largest deposit of oil in the world. Its conclusions are drawn from the latest science coming out of the University of Alberta and the University of Regina, as well as the viewpoints of people living downstream, such as the communities of Fort McKay and Fort Chipewyan, as well as First Nations on the Pacific Coast.

## • Mac



### Tajuk : STUART HALL : The Origins of Cultural Studies

**Sinopsis**  
This convocation address, delivered on the occasion of Hall's receipt of an honorary degree from the University of Massachusetts, outlines the social, intellectual and institutional origins of cultural studies. It also deals with the field's importance in the study of race and ethnicity.



### Tajuk : YAMATO SHINKYOKU SHO

**Sinopsis**  
Nohgaku, Japan's classical noh theatre, over 600 years old and born in Nara, the area of Japan's ancient capital and the cradle of its civilization. Nohgaku has been recognized not only in Japan but also as an important art of the world when it was designated in 2001 by Unesco as a world intangible cultural heritage. This recognition should not be misunderstood. Noh is not a museum piece. Rather, it is a living and breathing art of today which not only has a long past and a strong present, but a continuing bright future.



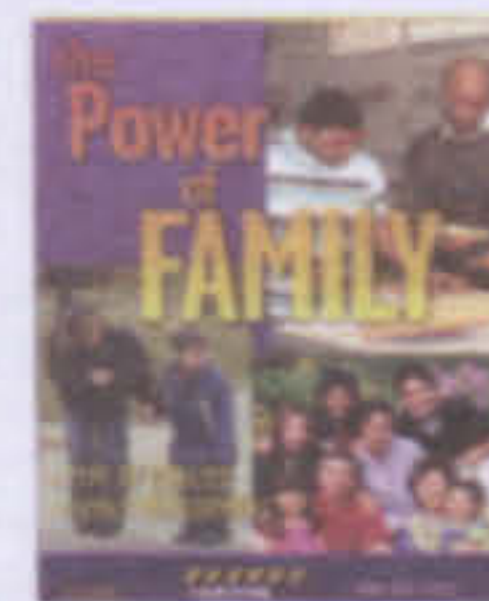
### Tajuk : CONFESSION ON AN INTERIOR DESIGNER

**Sinopsis**  
Hear Brandi confess about the education necessary to become an interior designer and the pros and cons of a professional interior design career. In addition to showing us her office and a client meeting, Brandi gives us an inside tour of several design showrooms.



### Tajuk : NO END IN SIGHT

**Sinopsis**  
The first film of its kind to chronicle the reasons behind Iraq's descent into guerilla war, warlord dropping insider's tale of wholesale incompetence, recklessness and venality. Based on over 200 hours of footage, the film provides a candid retelling of the events following the fall of Baghdad in 2003. NO END SIGHT examines the manner in which the principal errors of U.S policy largely created the insurgency and chaos that engulf Iraq today.



### Tajuk : THE POWER OF FAMILY

**Sinopsis**  
A Films For the Humanities and Sciences presentation. / Examines the shift of the typical family unit over the last few decades. Includes an exploration of common family structures, and how families promote physical, emotional, intellectual, social and moral development.



### Tajuk : ON THE WATERFRONT

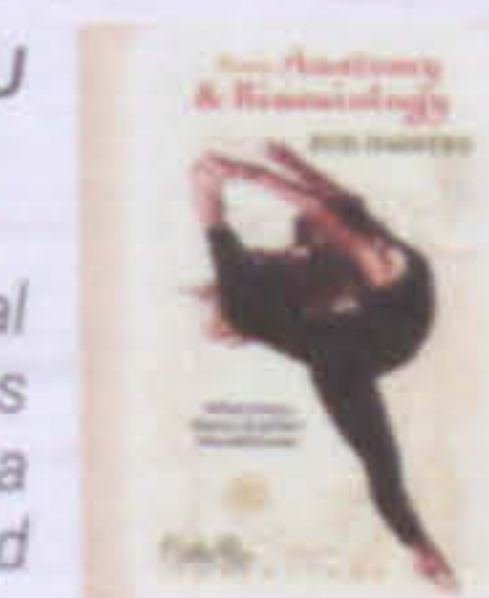
**Sinopsis**  
Stark, powerful drama about corruption and despair among New York City longshoremen, brilliantly conveyed and capped with a terrific performance by Marlon Brandon. His portrayal of the young stevedore who bravely exposes the criminals who control the waterfront union is among the best of his distinguished career. Eva Marie Saint plays the girl he loves, and Lee J. Cobb is Brando's waterfront boss. The pacing, the tense atmosphere, and the intelligent dialogue make for a powerful film. The screenplay by Budd Schulberg, was based on a series of newspaper articles about corruption in the longshoremen's union.

## • April



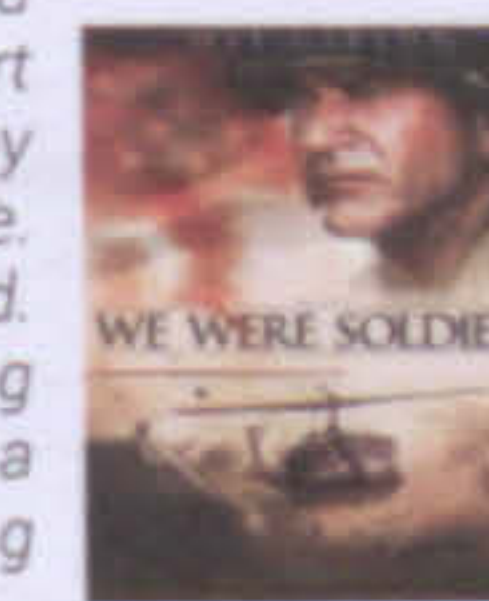
### Tajuk : MAN WITH THE MOVIE CAMERA

**Sinopsis**  
An experimental film which uses numerous cinematic techniques (split screens, multiple superimpositions, variable speeds, et cetera) to present a dawn to dusk view of the Soviet Union to study the relation between cinema and reality.



### Tajuk : BASIC ANATOMY & KINESIOLOGY :FOR DANCERS

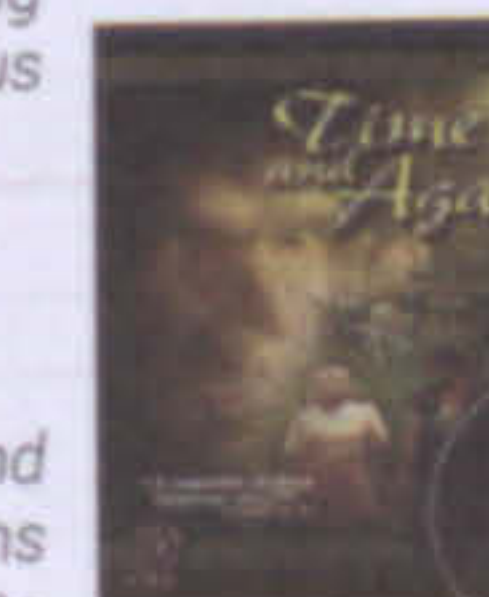
**Sinopsis**  
Demonstration for dancers to visualize and understand their basic anatomy and kinesiology for using proper techniques in dance.



### Tajuk : WE WERE SOLDIERS

**Sinopsis**  
Lt. Col. Hal Moore is the commander of the First Battalion, Seventh Cavalry. As part of the Pleiku Campaign of late 1965, Moore is assigned to action at Landing Zone X-Ray in the Ia Drang Valley, an area

known to be overrun by North Vietnamese troops and nicknamed "The Valley of Death." Moore soon finds himself and his men contained to an area about the size of a football field, surrounded by more than 2,000 enemy troops and engaged in the first major battle of the war. Heroism becomes the order of the day as the men refuse to yield, in spite of heavy losses of life.



### Tajuk : TIME AND AGAIN

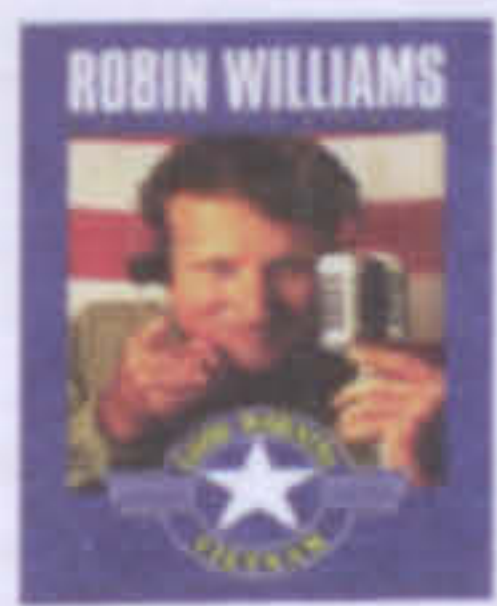
**Sinopsis**  
The story of Bobby Jones, a convicted murderer, who has been sentenced to thirty years in prison for a crime he doesn't remember committing. Bent on finding the real killer, he escapes from prison only to be thrown back in time to July 14, 1958. With six hours to work, he must reconstruct a forgotten past to save himself until he meets the sexy diner waitress Awanda. It is only then that his true priorities and his fate are tested."





# Tayangan Filem/Dokumentari

Santai Ilmu Tayangan Filem Januari-Jun 2018 Oleh: Magdelina Mangi



## Tajuk : GOOD MORNING VIETNAM

### Sinopsis

Imported by the Army for an early morning radio show in Vietnam, disc jockey Adrian Cronauer blasts the formerly staid, sanitized airwaves with a constant barrage of rapid-

fire humor and the hottest hits from back home. The G.I.'s love him, but the brass is up in arms! Riddled with sidesplitting comic bombshells and studded with hot 60's hits, the film depicts Cronauer's raucous Saigon Adventure amid a world gone mad. Good Morning, Vietnam.



## Tajuk : ENTER THE DRAGON

### Sinopsis

Decades following his untimely death, Bruce Lee remains the movies' supreme martial-arts-star. His masterful final film Enter the Dragon stands the test of time as the most beloved martial-arts epic in film history. This box-office hit takes Lee to the island fortress of criminal warlord Han, whose martial-arts academy covers up opium-smuggling and prostitution activities. To avenge the death of his sister, Lee infiltrates the stronghold and enters Han's brutal tournaments - a breathtaking visual feast of competitions fusing skills in karate, judo, tae kwon do, tai chi Chuan and hapkido, staged by Lee himself. What a kick!

history. This box-office hit takes Lee to the island fortress of criminal warlord Han, whose martial-arts academy covers up opium-smuggling and prostitution activities. To avenge the death of his sister, Lee infiltrates the stronghold and enters Han's brutal tournaments - a breathtaking visual feast of competitions fusing skills in karate, judo, tae kwon do, tai chi Chuan and hapkido, staged by Lee himself. What a kick!



## Tajuk : KIPIDAPP! SELAMATKAN HARI JADI

### Sinopsis

Sapura seorang peguam yang bercinta dengan seorang pelakon bernama Eddie. Dunia mereka berbeza membuatkan Sapura rasa terkejut apabila Eddie sering digosipkan dengan

pelakon wanita bernama Maya. Hubungan cinta Sapura ini tidak disenangi oleh adik-adiknya Akim, Afiq dan Sarah. Sementara itu, Hisham yang merupakan sahabat Sapura sejak kecil menyimpan perasaan terhadapnya. Pada malam hari jadi Sapura, Eddie telah tersul menyebut nama ketika menyanyikan lagu Selamat Hari Jadi dan ini telah membuat Sapura marah. Dia membawa dirinya ke kampung dan Eddie berusaha untuk memujuk kekasihnya itu. Namun, adik-beradik Sapura mempunyai perancangan lain untuk merosakkan hubungan mereka.



## Tajuk : CENDOL : KEPADA AKU BERSERAH

### Sinopsis

Alia dreams of being a doctor but when her parents die in a car accident, she and her disabled brother have to start selling cendol in the village to earn a living. To realise her

sister's dream of being a doctor, Alia's brother decides to send her off to a foster family so that her dream will come true.



## Tajuk : USUP UFO : BIKIN KECOH

### Sinopsis

Mengisahkan tentang seorang pemuda yang bernama Usin yang amat disenangi oleh penduduk kampung dan berjaya mengusahakan sebuah resort di kampungnya. Pada

suatu malam, sewaktu dia melawat kawasan resortnya, dia telah diculik oleh sekumpulan Alien. Alien-alien itu telah menjalankan ujikaji ke atasnya dan memulangkan Usin ke bumi pada keesokan harinya. Sejak dari peristiwa itu, pelbagai perkara pelik berlaku ke atasnya yang menyebabkan huru-hara di kampungnya.



## Tajuk : AWAN DANIA

### Sinopsis

Pencarian untuk krew kapal terbang terbaik peringkat negara bermula semula. Setiap pramugara dan pramugari cemas menunggu ketibaan pertandingan tersebut. Dua belas finalis telah dipilih,

termasuk Dania dan Tania. Bella ialah pemenang tahun lepas dari syarikat kapal terbang lain yang jelita, cekap, anggun, muda dan kemungkinan besar akan menang. Dania ingin tahu apa yang menarik tentang Tania lalu dia menyelip masuk salah satu penerbangan Tania. Dia ingin melihat macam mana Tania melayan penumpang dan macam mana dia menjalankan tugasnya. Tetapi Dania tidak bernasib baik kerana beberapa minit selepas menyelip masuk, sekumpulan penumpang masuk ke kapal terbang dan Dania tidak boleh keluar. Kapal terbang tersebut berlepas selepas itu. Apa yang akan berlaku kepada Dania sekarang?



## Tajuk : ZACK KAPCAI

### Sinopsis

Mengisahkan tentang Raja Kapcai yang telah tinggal sejarah apabila gelaran tersebut menyebabkan Rudy bercerai dengan isterinya, Minah. Rudy telah membawa anaknya Tasha jauh daripada

kampung manakala Zack tinggal dengan ibunya. Zack juga suka berlumba seperti ayahnya dan telah berlumba dengan sahabat baiknya, Roy dengan mempertaruhkan motor kesayangan Roy sendiri. Ini menyebabkan hubungan Zack dan Roy berantakan. Pada suatu hari, Zack telah menemui keratan akhbar yang disimpan oleh ibunya mengenai ayahnya sebagai Raja Kapcai. Zack telah memujuk ibunya untuk mencari ayahnya dan adiknya.

## • Jun



## Tajuk : SARAWAK MELANAU CULTURE

### Sinopsis

VCD on traditional Melanau healing ritual : bebayuh

Subjects :- Marriage Customs and rite

- culture & heritage

- Social life and customs



## Tajuk: THE SOUND & SPIRIT OF WAYANG KULIT

### Sinopsis

The performance of Wayang Kulit Kelantan is accompanied by traditional musical instruments. The various instruments provide moods and intensity to the play

and make it lively and very expressive. Basic instruments are serunai, gedombak, gendang, geduk, tetawak, kesi and canang. All instruments come in pairs named as "ibu" and "anak". The stories of Wayang Kulit Kelantan are told in Kelantanese dialect with Pattani influence.



## Tajuk : PANTUN VOL 6: BURAI ANAK SEBAU

### Sinopsis

Iban poems.



## Tajuk: JERRY KAMIT : SEMAMPAI SAYAU (FLORA)

### Sinopsis

Jerry Kamit collection - 12 songs.



## Tajuk: THE OLDEN SOUND

### Sinopsis

The olden sound is traditional music of Sarawak ethnic group.



## Tajuk : MASTERS OF THE SARAWAKIAN SAPE

### Sinopsis

Musical instruments(Sape) in Orang Ulu Borneo communities.





# ANALISA PENDIDIKAN PENGGUNA

## Literasi Maklumat Januari-Jun 2018

Oleh Norazlina Abdul Rahman

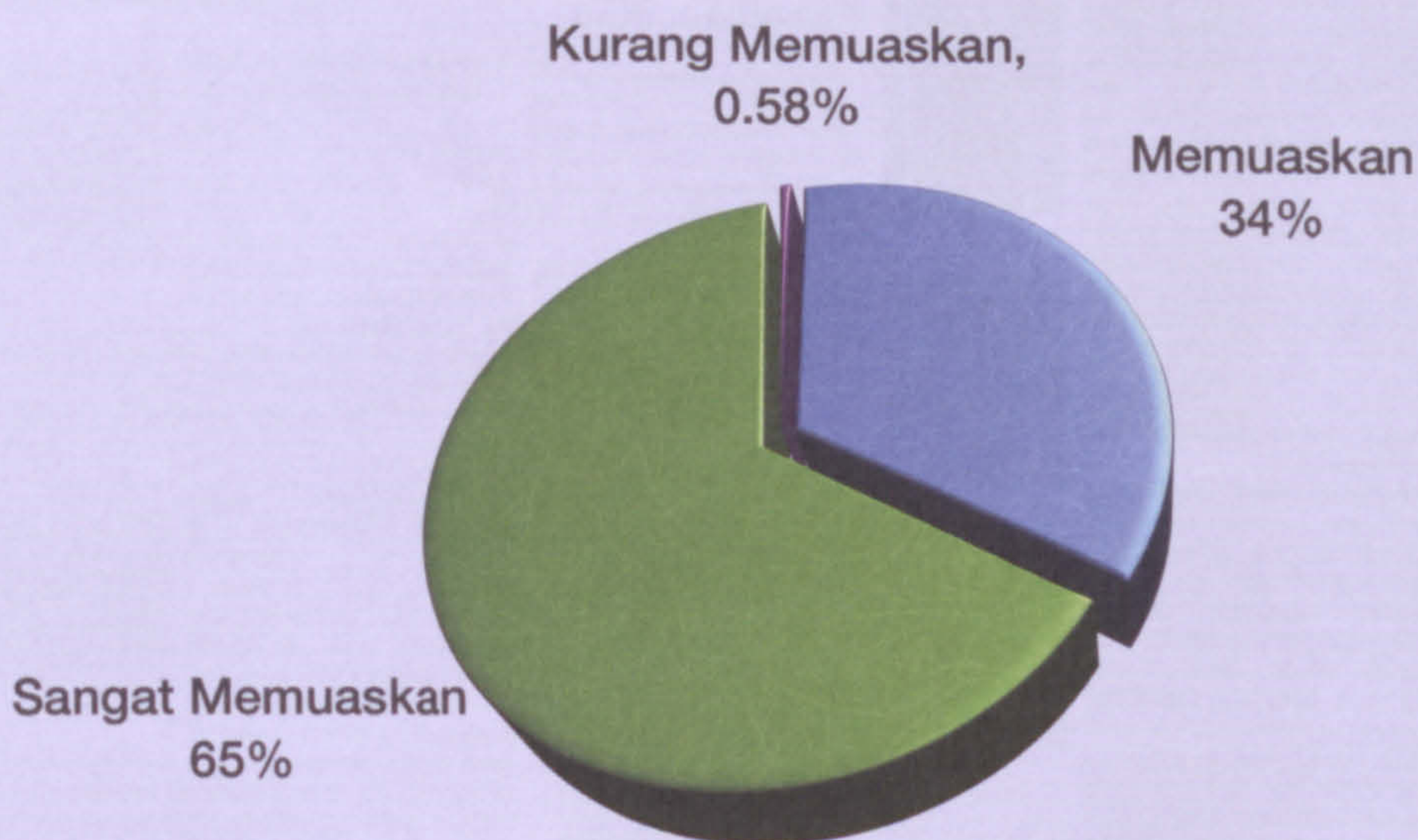
**B**engkel Literasi Maklumat diadakan untuk pengguna CAIS yang terdiri daripada pelajar, staf akademik dan staf bukan akademik untuk mempelajari cara untuk mengakses kepada sumber ilmu yang terdapat di CAIS dengan efisien dan berkesan. Seperti kita sedia maklum, Google telah menduduki carta kedudukan pertama sebagai laman yang sering dilawat oleh pengguna internet (Source: Alexa, July 30, 2018). Sehubungan itu, selain mengakses dengan efisien dan berkesan pengguna juga perlu tahu bagaimana

untuk mencapai dan menggunakan maklumat dengan tepat dan tahu menilai maklumat yang diperolehi.

Keberkesanan dan keberhasilan dari bengkel ini dapat dilihat melalui laporan analisa bagi kepuasan dan keyakinan pengguna setelah mereka menghadiri bengkel ini selain dari tujuan:

- Pemantauan pencapaian objektif kualiti MS ISO 9001:2015
- Pemantauan aktiviti pembelajaran sepanjang hayat universiti

Carta Pai 1: Kepuasan terhadap Bengkel Kemahiran Maklumat



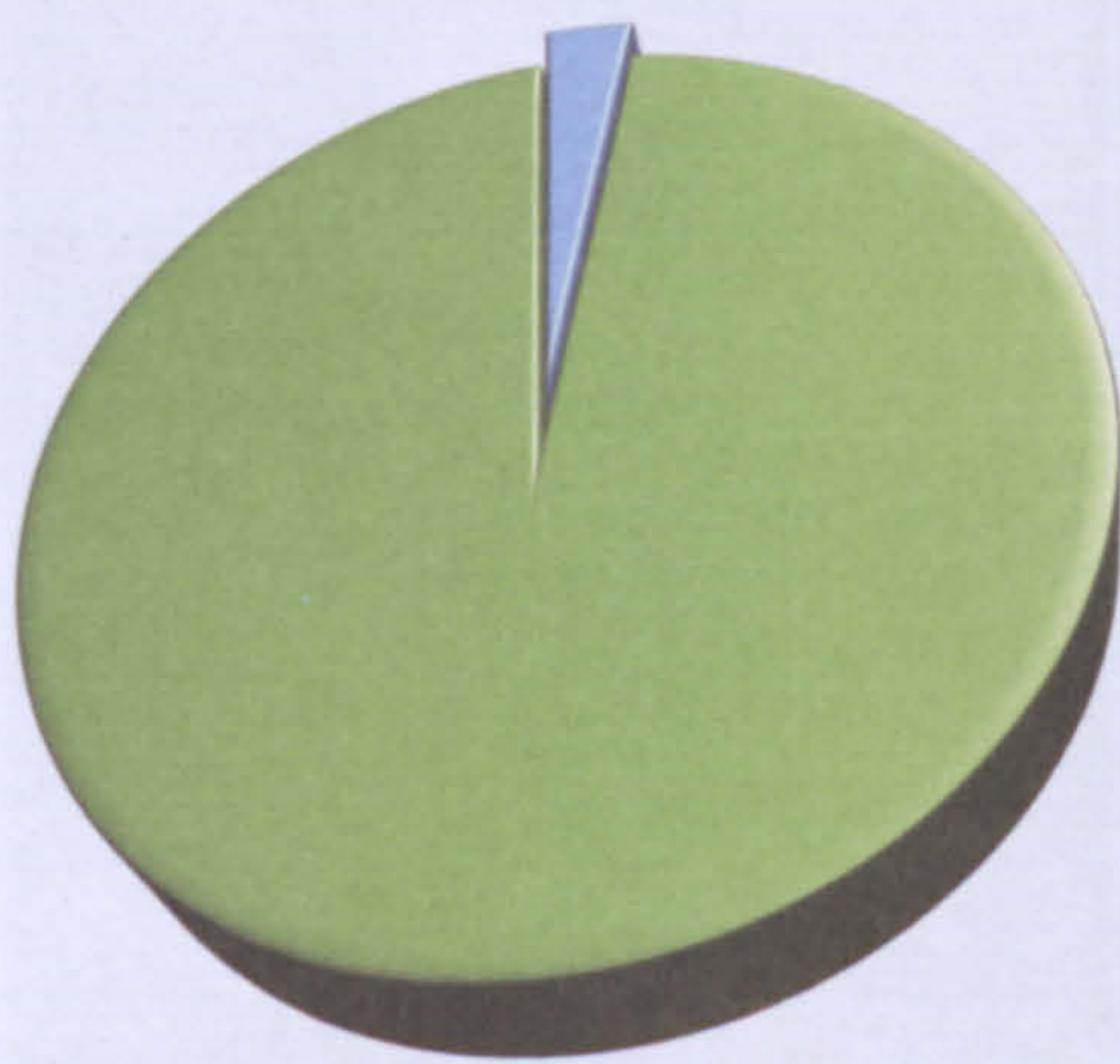
Carta Pai 1 menunjukkan daripada 343 borang maklum balas yang diterima seramai 341 pengguna telah berpuas hati dengan kelas Literasi Maklumat yang telah disediakan. Pusat telah mencapai 99.4 % bagi tahap kepuasan pengguna.







Kurang Yakin,  
3.00%



Yakin  
97%

Manakala Carta Pai 2 menunjukkan daripada 343 borang maklum balas yang diterima seramai 332 menunjukkan pengguna yakin dapat mengaplikasikan kemahiran yang diperolehi. Pusat telah mencapai 97% bagi tahap keyakinan pengguna.





# Syabas Dan Tahniah

Penerima Anugerah  
sempena MAGU 2017



## Penerima Anugerah sempena MAGU 2017

**M**ajlis Anugerah Gemilang UNIMAS (MAGU) 2017 yang berlangsung pada 28 Mac 2017 di DeTAR, UNIMAS meraikan 8 orang staf CAIS yang terdiri daripada Pustakawan dan Pembantu Pustakawan. Penerima **Anugerah Perkhidmatan Cemerlang 2017** adalah :



1. Pn. Norazlina bt. Abdul Rahman



2. Cik Patricia ak Jutin



3. En. Mohd Hardi Bin Mohd Nasir



4. Pn. Siti Syaabarina bt Abdul Hamid



5. Cik Adila bt Shedan



6. Pn. Magdelina ak Mangi



7. En. Abdul Rahman bin Mohamed Hussain

Manakala En. Abdul Rahman Mohd Hussain dan Pn. Noraiti Gani pula menerima Anugerah Perkhidmatan Setia. Pada majlis yang gemilang itu juga, CAIS telah menerima Anugerah **"Webometric for Non-Academic 2017"**. Anugerah Webometrics ini adalah salah satu anugerah terhadap kemajuan sesebuah pusat tanggungjawab (PTj) dalam universiti melalui penggunaan laman web PTj tersebut.

Semoga kejayaan dan penganugerahan ini menjadi pemangkin kepada seluruh warga CAIS untuk terus cemerlang dan hal ini memerlukan rasa tanggungjawab dan integriti yang tinggi.

Syabas dan tahniah!



8. Pn. Noraiti bt Gani



# Staf CAIS Beraksi di Trek Olahraga

Oleh: Magdelina Mangi

**K**ejohanan Olahraga Staf antara F/I/P/B UNIMAS 2018 yang telah berlangsung pada 29 -30 Jun 2018 sekali lagi menggilap bakat sukan staf CAIS di trek olahraga.

Kejohanan yang diadakan secara tahunan ini telah berlangsung di Stadium UNIMAS bermula dari jam 8.00 pagi sehingga jam 5.00 petang. Warga UNIMAS telah datang menyaksikan dan memberi sokongan kepada atlet-atlet yang bertanding mewakili PTJ masing-masing. Acara sukan tahunan ini merupakan anjuran Pusat Sukan UNIMAS dengan kerjasama Kelab Olahraga Staf UNIMAS. Pelbagai acara olahraga telah dipertandingkan, yang terdiri daripada acara padang mahupun acara trek.

Antara staf CAIS yang telah berjaya merangkul pingat dalam kejohanan ini ialah Puan Hejilda Hendrick. Beliau telah mendapat pingat gangsa (acara 100 meter) dan pingat perak (acara 200 meter) untuk kategori Wanita Junior Veteran. Kategori Wanita Terbuka pula menyaksikan Cik Afzan Ahmad merangkul 3 pingat emas bagi acara lompat jauh, lempar cakera dan merejam lembing.

Bagi Kategori Wanita Terbuka pula, Cik Patricia Jutin juga berjaya merangkul pingat gangsa bagi acara lontar peluru dan merejam lembing. Kategori Wanita Senior pula, Pn. Masjiah Majidi berjaya mendapat pingat gangsa bagi acara 100 meter.

Penglibatan lebih ramai staf CAIS dalam bidang sukan pada masa akan datang adalah digalakkan. Penglibatan dalam bidang sukan akan membawa pelbagai faedah kepada kita dalam melahirkan pekerja yang sihat, bersatu padu dan berdaya saing.





# SANTAPAN ROHANI

Oleh: Sheril Aida Sulainan

Majlis bacaan Yassin dan Tahlil di CAIS sama ada di kampus utama atau cawangan secara bergilir-gilir adalah cetusan idea daripada Ketua Pustakawan CAIS yang baharu. Tujuan majlis ini diadakan adalah sebagai santapan rohani serta untuk mendoakan kesejahteraan warga CAIS.

Ajal maut ketentuan Ilahi dan pada 12 Januari 2018, CAIS telah dikejutkan dengan pemergian Allahyarhamah Seniah Hassan. Sehubungan itu, CAIS buat pertama kalinya mengadakan Majlis Bacaan Yassin dan Tahlil pada 19 Januari 2018 serta penyerahan sumbangan kepada keluarga arwah di Bilik Mesyuarat CAIS.

Bacaan Yassin dan perkongsian hadis telah diadakan pada 2 Mac 2018 di pantri dan ruang rehat Unit Perolehan Sumber

Ilmu. Ia diadakan bagi meraikan Tuan Haji Valentino Abu Bakar kembali bertugas ke CAIS setelah 2 tahun dipinjamkan di Pusat Sitasi Malaysia.

Aktiviti rohani yang ketiga diteruskan di CAIS Pra-U pada 6 April 2018. Warga CAIS telah bersepatat untuk mengadakan majlis santapan rohani sebegini setiap dua bulan mengikut kesesuaian masa.

Staf muslim yang berkelapangan dialu-alukan untuk mengimarahkan majlis ini. Majlis ini diadakan untuk memohon keberkatan serta dipermudahkan segala urusan. Semoga amalan ini dapat dilakukan secara istiqamah dan memberi kecemerlangan kepada warga CAIS di samping mengeratkan silaturrahim sesama staf.



## CAIS & CITDS

# MENGIMARAHKAN RAMADHAN

Oleh: Magdelina ak Mangi

## Dengan Bersedekah



Pada 26 Jun 2018, buat julung kalinya *Centre for Academic Information Services* (CAIS) telah bekerjasama mengadakan aktiviti memasak dan mengagihkan bubur lambuk bersama warga *Centre for Information Technology Development & Services* (CITDS). Program ini merupakan aktiviti pertama gabungan CAIS dan CITDS sempena mengimarahkan bulan Ramadhan.

Aktiviti ini melibatkan kerjasama yang erat antara staf CAIS dan CITDS. Seawal jam 9 pagi, staf yang terlibat telah melaksanakan tugas-tugas yang diamanahkan seperti membeli dan penyediaan bahan, memasak bubur lambuk sehinggalah proses pengagihan. Bubur lambuk tersebut telah

diedarkan kepada pelajar di pintu masuk CAIS oleh kedua-dua Pengarah Pusat iaitu Encik Harun Maksom, Pengarah CITDS dan Puan Korina Ibrahim, Ketua Pustakawan CAIS bersama beberapa Pustakawan CAIS yang lain. Selain edaran kepada pelajar yang berada di CAIS, bubur lambuk tersebut turut diagihkan ke Pusat Islam Tun Abang Salahuddin (PITAS). Sebahagian daripada bubur lambuk tersebut telah dibahagi-bahagikan kepada seluruh warga staf CAIS dan CITDS.



Aktiviti ini adalah untuk memupuk semangat kerjasama dan amalan bersedekah dalam kalangan staf kedua-dua pusat sekaligus dapat mengimarahkan bulan Ramadhan Al-Mubarak. Allah mengangkat darjat orang yang suka bersedekah lebih lagi di bulan Ramadhan. Semoga program khairat kebajikan sebegini dapat diadakan lagi pada masa akan datang.





# CSR:

## Kolaborasi CAIS dan Pustaka Negeri Sarawak di Kampung Pinggan Jaya

Oleh : Sri Muniarty John



**K**ampung Pinggan Jaya terletak kira-kira 45 minit dari Bandaraya Kuching. Kampung ini berpotensi untuk dibangunkan sebagai pusat industri penghasilan gula apong tempatan. CAIS telah berkolaborasi dengan Pustaka Negeri Sarawak bagi program Kembara Ilmu dan Khidmat Komuniti di Kampung Pinggan Jaya, Kota Samarahan. Selain itu, melalui UNIMAS Global dan Institut Pengajian Borneo (IPB), CAIS dan Pustaka Negeri Sarawak bekerjasama dalam menghasilkan buku dan video mengenai Gula Apong di kampung tersebut.

Pasukan CAIS terdiri daripada:

- Pn. Sri Muniarty John, Pustakawan Kanan Komunikasi Korporat,
- Pn. Norazlina Abdul Rahman, Pustakawan Kanan Unit Rujukan dan Maklumat,
- En. Japar Kalok, Ketua Pembantu Pustakawan Unit Perkhidmatan Pelanggan,
- Pn. Habibah Matadi, Ketua Pembantu Pustakawan Unit Rujukan dan Maklumat,
- En. Abdul Rahman Mohd Hussain, Pembantu Pustakawan Kanan Unit Komunikasi Korporat,
- Pn. Suhana Sharbini, Pembantu Pustakawan Kanan Unit Rujukan dan Maklumat
- Pn. Mazrina Wati Adan, Penolong Pegawai Tadbir Unit Pentadbiran Am.



Perjumpaan pertama bersama pihak JK kampung Pinggan Jaya, UNIMAS Global, Institut Pengajian Borneo dan Pustaka Negeri Sarawak telah diadakan di surau kampung tersebut pada 25 Januari 2018. Pemurnian bagi aktiviti-aktiviti yang bakal diadakan telah dilaksanakan dalam program *High Performance Team Retreat* bersama pihak Pustaka Negeri Sarawak di Waterfront Hotel pada 30 Januari 2018.



Selain itu juga pasukan CAIS telah dijemput menghadiri Bengkel Kemahiran Membaca yang diadakan pada 28 & 29 Mac 2018.

Pasukan CSR CAIS bersama-sama Pasukan Kembara Ilmu Pustaka Negeri Sarawak telah mengadakan beberapa sesi lawatan ke kampung tersebut bagi sesi temubual serta mengambil gambar dan merakam video bagi proses untuk mendapatkan gula apong dan proses pembuatan kuih Deram. Selain itu juga temubual bersama Ketua Kaum dan mantan Ketua Kaum bagi mendapatkan asal-usul sejarah kampung turut dilaksanakan.

Program kolaborasi ini sangat bagus sebagai pendedahan kepada staf CAIS. Ia bukan sekadar projek *one-off*, tetapi tindakan susulan akan dilaksanakan bagi memastikan kelestarian program yang diadakan.





# Lawatan ke CAIS

Januari - Jun 2018

Oleh: Habibah Matadi

Bulan	Tarikh	Pelawat	Jumlah Peserta
Januari	01/01/2018	Program Service Learning Bahagian Kuching/Samarahan (pelajar)	10
	29/01/2018	Kolej Antarabangsa TAJ (Pusat Pembelajaran UNIMAS Ipoh)	10
Februari	22/02/2018 (08.15am)	SMK Tun Abang Haji Openg (pelajar Tingkatan 6 Atas)	48
	21/02/2018	Information Resource Center Universiti Teknologi Petronas (IRC UTP)	3
Mac	01/03/2018 (11.00am)	Sekolah Menengah Agama Sultan Zainal Abidin, Terengganu	30
	19/03/2018 (8.00am-01.00pm)	Kelab Belia Daerah Belaga	130
	29/3/2018 (08.30am)	SMK Penrisen No. 1, Kuching	42
	19/03/2018	SMK Tung Hua, Sibu	35
April	20/03/2018	SMK Sibu Jaya, Sibu	47
	06/04/2018 (02.00pm)	SMK Melugu, Sri Aman	32
	10/04/2018 (02.00pm)	SMK Kidurong, Bintulu	60
	10/04/2018 (02.00pm)	SMK Wira Penrisen, Kuching	130
	12/04/2018 (08.30am)	SMK Simunjan No. 1, Simunjan	68
	13/04/2018 (02.30pm)	SK St Michael Mongkos, Serian	29
	05/04/2018 (08.30am)	UiTM Kampus Kota Samarahan (pelajar)	4
Mei	03/04/2018	UiTM Kampus Kota Samarahan (pelajar)	4
	03/04/2018	UTeM, Melaka	21
	04/05/2018 (08.30am)	SMK Datuk Patinggi Kedit, Betong	52
	07/05/2018 (08.30am)	SMK Mentakab, Pahang	50
Jun	06/06/2018 (10.00am)	SMK Balleh, Kapit	40
	22/06/2018 (10.00am)	SMK Meradong, Bintangor	75
	28/06/2018 (10.30am)	SMK Sg Rambai Melaka	33
	12/06/2018 (10.30am)	SMK Methodist, Sibu	67

**23 Sesi Lawatan**  
**Jumlah Pelawat: 1,020 orang**







# Senarai Program & Aktiviti CAIS

Januari - Jun 2018

Oleh: Zaidon Safiee

Bulan	Nama Program	Tarikh	Masa	Tempat
1	Sesi Latihan & Demo Automated External Defibrillator (AED) bagi Staf CAIS	06/02/2018	8.45am-12.00pm	Auditorium CAIS
2	Bengkel Pengukuhan Penghubung Fakulti : Ke Arah Peningkatan Kecekapan Penghubung Fakulti & Pengguna	22-23/02/2018	8.30am-5.00pm	Bilik Mesyuarat CAIS
3	Authority Record Training	27/02/2018	8.30am-5.00pm	Makmal Komputer Santubong, CAIS
4	Knowledge Transfer : Penggunaan Adobe Photoshop Illustrator dan Adobe Photoshop Creative Cloud	09/03/2018	8.30am-4.30pm	Makmal Komputer Santubong, CAIS
5	Advanced Cataloging Training on ILS, KOHA	13-14/03/2018	8.30am-5.00pm	Makmal Komputer Santubong, CAIS
6	Sesi Taklimat Job Description UNIMAS	26/03/2018	2.30pm-4.30pm	Bilik Mesyuarat CAIS
7	Sesi Perkongsian Ilmu CAIS Siri 1	29/03/2018	8.30am-5.00pm	Bilik Mesyuarat CAIS
8	Program Cinta Ilmu dan Jom Baca 10 Minit Sempena Hari Buku dan Hak Cipta Sedunia	24-25/04/2018	8.30am-5.00pm	Bilik Mesyuarat CAIS
9	Bengkel Pemurnian Job Description CAIS	14/05/2018	9.00am-5.00pm	Auditorium CAIS





## Staf Dalam Kenangan

إِنَّا لِلّٰهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ

*Inna lillahi wa inna ilaihi raji'un*



Tanggal 12 Januari 2018 bersamaan dengan 24 Rabi'ul-Akhir 1440H,

**Puan Seniah Binti Hassan,**

Pembantu Pustakawan Kanan CAIS telah kembali ke rahmatullah.

Pemergian Allahyarhamah semasa bertugas diiringi dengan linangan air mata rakan-rakan di CAIS.

Allahyarhamah telah berkhidmat selama lebih 20 tahun di UNIMAS. Segala sumbangan dan budi baik Allahyarhamah selama berkhidmat di UNIMAS amat kami hargai dan tetap menjadi kenangan dan ingatan sepanjang hayat.

Semoga Allah mengampunkan segala dosa Allahyarhamah dan mencucuri rahmat ke atas rohnya.

“Sesungguhnya, kita adalah kepunyaan Allah,  
dan kepada Allah jualah kita kembali..”